

VENONA  
~~TOP SECRET~~



U.S.S.R.

Ref. No: 3/NBZ/T1687

Issued : 30/4/1965

Copy No: 201

CIPHER FOR "ANDERSON" TO BE MODELLED ON THAT USED BY "BERNS" (1942)

From: MOSCOW

To: STOCKHOLM

No: 223

25 Mar. 42

To AKASTO[1].

The cipher for "ANDERSON"[ii] is made up on the principle of "BERNS's"[iii] cipher: the primary encrypted text is in Swedish using the 26 letters of the Latin alphabet. At the end of the code table [B] there are two punctuation marks (full-stop and comma) as well as a word separator. The three digits appearing over the fifth, seventh and tenth letters of the keyword[a] are used for the dinome beginners. To generate the key[b] the letters from the novel ✓[KNIGA][c] are substituted only by the mononomes at the heads of the columns. The key starts at the [B] first] letter of the word used as the keyword.

The first indicator is added to the second group from the beginning multiplied by seven[d]. It is put at the fifth position from the beginning of the telegram. The second indicator is added to the third group from the end multiplied by nine[d]. It is put at the seventh position from the end. The service group[e] is added to the last group of the telegram and put at the end of the telegram.

The novel [KNIGA][c] CUISLING HA... [e] NIS... [f] ...  
[16 groups unrecoverable]

DISTRIBUTION

[Continued overleaf]

~~TOP SECRET~~



- 2 -

3/NBF/T1687

from 1 to 71, ANDERSON from 71 [to][f] the end. All the Swedish and Norwegian letters with discritical marks in the novel or the telegram are treated as ordinary Latin letters. It is not possible to obtain a simpler cipher.

No. 29<sup>89</sup>

LANOV[iv]

[1 group unidentified][g] March 1942

Notes: [a] i.e. of the mononome-dinome table.

[b]

[c] ✓ KNIG: literally "book"; "novel" is the cryptological term for a book of any description used for generating key.

[d] Probably non-carrying multiplication.

[e] Service group [SLUZHEBNAYA GRUPPA]; generally used of a group containing external message data, such as date and group count.

[f] Inserted by translator.

[g] 24th or 25th March.

Comments: [i] AKASTO : Col. N. I. NIKITUSHEV, Soviet Military Attaché in STOCKHOLM.

[ii] ANDERSON : Unidentified cover-name. See also STOCKHOLM's No. 1588 of 24th July 1942 (3/NBF/T1687) and MOSCOW's No. 718 of 30th September 1942 (3/NBF/T1685).

[iii] BERNIS : Unidentified cover-name. See also MOSCOW's No. 93 of 13th October 1941 (3/NBF/T1685).

[iv] LANOV : Col. BALTENKO of the Special Communications Division of the GRU.

3/NBF/T1687

